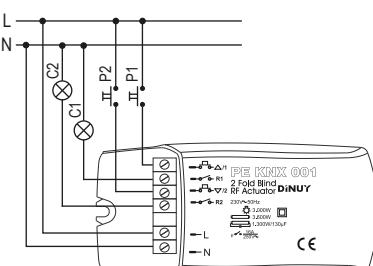
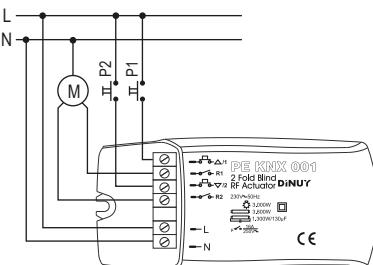


## PE KNX 001



### ACTUADOR INALÁMBRICO DE PERSIANAS 1 CANAL O INTERRUPTOR GENERAL 2 CANALES

#### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tensión Alimentación	230V~ 50Hz
Potencia	2 x 16A 2 x 5A cos=0,5
Número Canales	Persianas: 1 canal Interruptor General: 2 canales
Entradas Auxiliares	2 Entradas
Frecuencia Transmisión	868MHz
Alcance	100m (campo abierto) ~30m en interiores
T° Funcionamiento	-5°C ~ +45°C

#### DESCRIPCIÓN

Actuador inalámbrico, compatible con KNX-RF, para el control de toldos/persianas o como interruptor de carácter general.

Dispone de 2 canales, lo que permite controlar una sola persiana o utilizarlos de forma independiente como interruptor ON/OFF.

Dispone de 2 entradas auxiliares, las cuales permiten también el control mediante pulsadores cableados.

#### MONTAJE E INSTALACIÓN

##### A. Montaje:

- Instale el actuador con la antena lo más libre posible y alejada de cables o elementos metálicos.
- Aleje el actuador de atenuaciones o interferencias, tal como elementos metálicos u otros equipos de radio-frecuencia.

##### B. Instalación:

**Importante: Desconecte la tensión de red cuando realice la instalación.**

##### B.1. - Conexión como mecanismo de control de persianas

En caso de querer controlar la subida y bajada de una persiana, siga el esquema de la Fig. 1.

Permite la conexión cableada de 2 pulsadores (P1 y P2), lo cual habilita la posibilidad de controlar la carga tanto de forma inalámbrica como cableada.

##### B.2. - Conexión como mecanismo interruptor de dos cargas independientes

En caso de querer controlar el encendido y apagado de dos cargas independientes, siga el esquema de la Fig. 2.

Permite la conexión cableada de dos pulsadores (P1 y P2), lo cual habilita la posibilidad de controlar la carga tanto de forma inalámbrica como cableada.

#### CONFIGURACIÓN

##### • Selector de Programación:

- P1: Programación Salida 1 'R1' (modo Interruptor Doble) o Actuador de Persianas (modo Persianas).  
P2: Programación Salida 2 'R2' (modo Interruptor Doble) o Actuador de Persianas (modo Persianas).

F: Modo Funcionamiento Normal sin función Repetidor.

Rpt.: Modo Funcionamiento Normal con función Repetidor.

Rst.: Reset.

##### • Selector Modo de Funcionamiento:

- 1: Modo funcionamiento 'Persianas'.  
2: Modo funcionamiento 'Doble Interruptor'.

**Importante: El cambio de modo de funcionamiento tiene una duración de ~10seg y conlleva el Reset interno del PE KNX 001.**

• Botón Programación: permite realizar el enlace / borrado de un sensor u actuador.

#### Enlace del PE KNX 001 (canal de entrada) con un Sensor RF

Para realizar un enlace entre el PE KNX 001 y un dispositivo RF emisor (tecla, mando distancia, detector movimiento, canales salida RF de pantalla...):

1.- Gire el selector de programación a la posición 'P1' o 'P2':

- P1: para enlazar la carga 1 en modo de funcionamiento "Doble Interruptor".
- P2: para enlazar la carga 2 en modo de funcionamiento "Doble Interruptor".
- P1 o P2: para enlazar con las cargas en modo de funcionamiento "Persianas".

El LED del botón 'Prog.' parpadeará lentamente en color verde.

2.- Pulse, brevemente, el botón 'Prog.'. El LED verde del botón 'Prog.' se queda encendido permanentemente.

3.- Ponga el sensor RF emisor que se desea enlazar con el PE KNX 001 en modo "configuración de enlaces".

4.- Si el enlace tiene éxito, el LED verde del botón 'Prog.' volverá a parpadear lentamente. En este caso, colocar el selector de Programación en 'F'. Si el enlace no tiene éxito, el LED se mantendrá constantemente encendido. En este caso, colocar el selector en 'F' y repetir el proceso desde el punto 1.

#### Enlace del PE KNX 001 (canal de salida) con un Actuador RF

Para realizar un enlace del canal de salida del PE KNX 001 con un dispositivo RF actuador (mecanismo electrónico, canales de entrada RF de la pantalla...):

1.- Ponga el actuador RF en modo "configuración de enlaces".

2.- Gire el selector de programación a la posición 'P1' o 'P2':

- P1: para enlazar el canal de salida RF1 en funcionamiento "Doble Interruptor".
- P2: para enlazar el canal de salida RF2 en funcionamiento "Doble Interruptor".
- P1 o P2: para enlazar con el canal de salida RF en funcionamiento "Persianas".

El LED del botón 'Prog.' parpadeará lentamente en color verde.

3.- Pulse, brevemente, el botón 'Prog.'. El LED verde seguirá parpadeando.

4.- Si el enlace tiene éxito, el LED verde del botón 'Prog.' seguirá parpadeando lentamente. En este caso, colocar el selector de Programación en 'F'. Si el enlace no tiene éxito, el LED se mantendrá encendido. En este caso, colocar el selector de Programación en 'F' y repetir el proceso desde el punto 1.

#### Reset. Borrado de todos los enlaces del PE KNX 001

1.- Gire el selector de programación a la posición 'Rst.'. El LED del botón 'Prog.' parpadeará rápidamente en color rojo.

2.- Pulse durante más de 5seg el botón 'Prog.'. Tras esos 5seg, el LED rojo se mantendrá encendido durante 2seg y, seguido, volverá a parpadear rápidamente.

3.- Retornar el selector de programación a la posición 'F'.

#### Activación / Desactivación de la función Repetidor

La función Repetidor se puede emplear en aquellas instalaciones donde se detecten problemas de comunicación entre dispositivos RF.

El PE KNX 001 debe instalarse en una ubicación donde dé cobertura a la mayor parte o a todos los dispositivos RF de la instalación.

Para activar esta función, situar el selector de programación en la posición 'Rpt.'

**Importante: No se recomienda la utilización de más de 2 repetidores en una misma instalación. Así mismo, no se recomienda su utilización si no es necesario.**

#### FUNCIONAMIENTO

##### Funcionamiento en modo Persianas (1)

Actuación	Funcionamiento
Pulsación corta sobre P1 o	(a) Si la persiana se está moviendo, se para (b) Si la persiana está parada, sube un escalón Envía un telegrama RF "Subir Escalón" si la actuación ha sido desde el pulsador auxiliar P1
Recepción del telegrama RF: "Subir Escalón"	
Pulsación corta sobre P2 o	(a) Si la persiana se está moviendo, se para (b) Si la persiana está parada, baja un escalón Envía un telegrama RF "Bajar Escalón" si la actuación ha sido desde el pulsador auxiliar P2
Recepción del telegrama RF: "Bajar Escalón"	
Pulsación larga sobre P1 o	(a) Si la persiana está bajando, se para e invierte el movimiento subiéndola durante 3 minutos (b) Si la persiana está parada, la sube durante 3 minutos (c) Si la persiana está subiendo, continuará subiendo otros 3 minutos Envía un telegrama RF "Subir" si la actuación ha sido desde el pulsador auxiliar P1
Recepción del telegrama RF: "Subir"	
Pulsación larga sobre P2 o	(a) Si la persiana está subiendo, se para e invierte el movimiento bajándola durante 3 minutos (b) Si la persiana está parada, la baja durante 3 minutos (c) Si la persiana está bajando, continuará bajando otros 3 minutos Envía un telegrama RF "Bajar" si la actuación ha sido desde el pulsador auxiliar P2
Recepción del telegrama RF: "Bajar"	

##### Funcionamiento en modo Doble Interruptor (2)

Actuación	Funcionamiento
Pulsación corta o larga sobre P1	(a) Si la carga 1 está desconectada, la conecta. Envía un telegrama RF "ON" (canal RF salida 1) (b) Si la carga 1 está conectada, la desconecta. Envía un telegrama RF "OFF" (canal RF salida 1)
Recepción del telegrama RF en el canal 1: "ON"	Conecta la carga 1
Recepción del telegrama RF en el canal 1: "OFF"	Desconecta la carga 1
Pulsación corta o larga sobre P2	(a) Si la carga 2 está desconectada, la conecta. Envía un telegrama RF "ON" (canal RF salida 2) (b) Si la carga 2 está conectada, la desconecta. Envía un telegrama RF "OFF" (canal RF salida 2)
Recepción del telegrama RF en el canal 2: "ON"	Conecta la carga 2
Recepción del telegrama RF en el canal 2: "OFF"	Desconecta la carga 2

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**  
Disponible para descarga en  
[www.dinuy.com](http://www.dinuy.com)

**DINUY S.A.**

c/Auzolan Nº2

20303 Irún (Spain)

[knx@dinuy.com](mailto:knx@dinuy.com)

[www.dinuy.com](http://www.dinuy.com)

## 1-CHANNEL BLINDS/SHUTTERS ACTUATOR OR 2-CHANNELS SWITCHING ACTUATOR

### TECHNICAL DATA

Power supply	230V~ 50Hz
Load capacity	2 x 16A  2 x 5A cos=0,5 
Channels	Blinds/Shutters: 1 channel Switch: 2 channels
Auxiliary inputs	2 Inputs
Radio-Frequency	868MHz
Range	100m (in the free field) ~30m (inside buildings)
Working temperature	-5°C ~ +45°C

### DESCRIPTION

Wireless actuator for switching or controlling blinds/shutters compatible with the KNX-RF Standard.

It has 2 output channels which allow to control one blind/shutter or to use them as a two channels switching (ON/OFF) actuator.

It has 2 auxiliary inputs which allow to control also by two wired conventional pushbuttons.

### MOUNTING AND INSTALLATION

#### A. Mounting:

- Place the actuator with the antenna as faraway as possible from wires or metallic surfaces.
- Move away the actuator from attenuations or interferences, for example from metallic surfaces or other radio-frequency devices.

#### B. Installation:

**Important: Switch off the power supply when installing.**

##### B.1. - Wiring as 1-channel blinds/shutters actuator

To roll up or down a blind, follow the wiring diagram of Fig 1.

Allows the connection of 2 wired buttons (P1 and P2), which permit the possibility of controlling the load with two wired pushbuttons.

##### B.2. - Wiring as 2-channels switching actuator

To control the switching ON and OFF of two different loads follow the wiring diagram of Fig 2.

Allows the connection of 2 wired buttons (P1 and P2), which permit the possibility of controlling the load with two wired pushbuttons.

### COMMISSIONING

- Programming selector switch:  
P1: Programming Output 1 'R1' ('Double Switch' mode) or Blinds/Shutters actuator ('Blinds control' mode).  
P2: Programming Output 2 'R2' ('Double Switch' mode) or Blinds/Shutters actuator ('Blinds control' mode).  
F: Standard working mode without Repeating function.  
Rpt.: Standard working mode with Repeating function.  
Rst.: Reset.
  - Working mode selector switch:  
1: 'Blinds control' mode.  
2: 'Double Switch' mode.
- Important:** Changing operation mode lasts for ~ 10sec and involves the internal Reset of the device.
- Programming LED key: links or deletes a sensor or actuator.

#### Programming a link between PE KNX 001 (input channel) and a RF Sensor

To program a link between the input channel of the PE KNX 001 and a RF transmitter device (key, remote control, motion detector, touch screen ...):

- Turn the programming switch to position 'P1' or 'P2':

- P1: to link the Load 1 in 'Double Switch' operating mode.
- P2: to link the Load 2 in 'Double Switch' operating mode.
- P1 or P2: to link the loads in 'Blind control' operating mode.

The green LED of the 'Prog' key will flicker slowly.

- Press briefly the 'Prog' key. The green programming LED must light up constantly.

- Set the RF sensor which is going to be linked with the PE KNX 001 in 'link programming mode' according to its manual instructions.

- If the link is successful the green LED of the 'Prog' key will flicker slowly again. In this case, place the programming selector switch to 'F'.

If the link fails, the LED will remain constantly ON. In this case, place the selector switch to 'F' and repeat all the process from step 1.

#### Programming a link between PE KNX 001 (output channel) and a RF Actuator

To program a link between the output channel of the PE KNX 001 and a RF actuator:

- Set the RF actuator in 'link programming mode'.

- Turn the programming switch to position 'P1' or 'P2':

- P1: to link the Output channel RF1 in 'Double Switch' operating mode.
- P2: to link the Output channel RF2 in 'Double Switch' operating mode.
- P1 or P2: to link the loads in 'Blind control' operating mode.

The green LED of the 'Prog' key will flicker slowly.

- Press briefly the 'Prog' key. The green programming LED will continue flickering.

- If the link is successful the green LED of the 'Prog' key will continue flickering slowly. In this case, place the programming selector switch to 'F'.

If the link fails, the green LED will remain constantly ON. In this case, place the selector switch to 'F' and repeat all the process from step 1.

#### Reset. Delete all links from the PE KNX 001

- Turn the programming selector switch to 'Rst.'. The red LED of the 'Prog.' key will flicker quickly.

- Keep pressing the 'Prog.' key for more than 5sec. After this time the red LED will remain ON for 2sec and then it will flicker quickly again.

- Place the programming selector switch to 'F'.

#### Enabling / Disabling the Repeating function

The repeater function can be used in installations where are communication problems between RF devices.

The PE KNX 001 must be installed in a location that provides cover for most part or all of the installation RF devices.

To enable this function, place the programming selector to position 'Rpt.'

**Important:** It is not recommended the use of more than two repeaters in a same installation. Also, it is not recommended to use it unless necessary.

### OPERATION

#### Blinds/Shutters control mode (1)

Action	Operation
Brief press on P1 or Receiving RF telegram: "Step Up"	(a) If the blind is moving, stops (b) If the blind is stopped, goes a step up Sends a RF telegram "Step Up" if the action has been done from the auxiliary pushbutton P1
Brief press on P2 or Receiving RF telegram: "Step Down"	(a) If the blind is moving, stops (b) If the blind is stopped, goes a step down Sends a RF telegram "Step Down" if the action has been done from the auxiliary pushbutton P2
Sustained press on P1 or Receiving RF telegram: "Move Up"	(a) If the blind is moving down, stops and changes its movement rolling the blind up for 3 minutes (b) If the blind is stopped, it moves up for 3 minutes (c) If the blind is moving up, it will continue for 3 minutes more Sends a RF telegram "Move Up" if the action has been done from the auxiliary pushbutton P1
Sustained press on P2 or Receiving RF telegram: "Move Down"	(a) If the blind is moving up, stops and changes its movement rolling the blind down for 3 minutes (b) If the blind is stopped, it moves down for 3 minutes (c) If the blind is moving down, it will continue for 3 minutes more Sends a RF telegram "Move Down" if the action has been done from the auxiliary pushbutton P2

#### Double Switch mode (2)

Action	Operation
Brief or sustained press on P1 Receiving RF telegram in the channel 1: "ON"	(a) If the Load 1 is OFF, it switches ON and sends the RF telegram "ON" (RF output channel 1) (b) If the Load 1 is ON, it switches OFF and sends the RF telegram "OFF" (RF output channel 1)
Receiving RF telegram in the channel 1: "OFF"	Switch ON Load 1
Brief or sustained press on P2 Receiving RF telegram in the channel 2: "ON"	(a) If the Load 1 is OFF, it switches ON and sends the RF telegram "ON" (RF output channel 2) (b) If the Load 1 is ON, it switches OFF and sends the RF telegram "OFF" (RF output channel 2)
Receiving RF telegram in the channel 2: "OFF"	Switch OFF Load 1
Brief or sustained press on P2 Receiving RF telegram in the channel 2: "ON"	(a) If the Load 2 is OFF, it switches ON and sends the RF telegram "ON" (RF output channel 2) (b) If the Load 2 is ON, it switches OFF and sends the RF telegram "OFF" (RF output channel 2)
Receiving RF telegram in the channel 2: "OFF"	Switch ON Load 2
Brief or sustained press on P2 Receiving RF telegram in the channel 2: "ON"	(a) If the Load 2 is OFF, it switches ON and sends the RF telegram "ON" (RF output channel 2) (b) If the Load 2 is ON, it switches OFF and sends the RF telegram "OFF" (RF output channel 2)
Receiving RF telegram in the channel 2: "OFF"	Switch OFF Load 2

# DINUY

## PE KNX 001

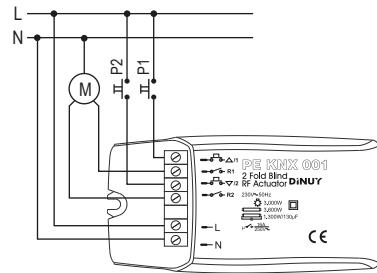


Fig. 1

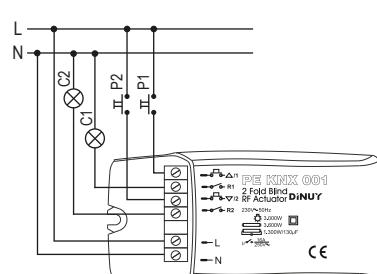


Fig. 2

DECLARATION OF CONFORMITY CE  
Download from  
[www.dinuy.com](http://www.dinuy.com)



**DINUY S.A.**  
c/Auzolan N°2  
20303 Irún (Spain)  
[knx@dinuy.com](mailto:knx@dinuy.com)  
[www.dinuy.com](http://www.dinuy.com)